

Индивидуальный итоговый проект

Предметная область **"Английский язык"**

Тема индивидуального проекта:

**«Английский сленг как разновидность
разговорного стиля речи»**

Автор: Брежнева А.Г.

Класс: 9-Б

Руководитель: Панкратова Л.Я.

с. Безводное, 2023

Объект исследования - сленговые выражения английского языка.

Предмет исследования - использование сленговых выражений в книгах и разговорной речи.

 **Цель:**

Повысить интерес обучающихся моей школы к изучению английского языка через употребление сленга в речи.

 **Задачи:**

-  Изучить понятие "сленг";
-  Рассмотреть виды сленга;
-  Прочитать книгу «Над пропастью во ржи» на английском языке;
-  Выявить сленговые выражения в речи героев;
-  Выявить функции сленгизмов;
-  Провести опрос среди обучающихся 9 классов МБОУ Безводнинской СШ;
-  Сделать вывод;

Что такое "сленг"?

- **Сленг** -это лексика (слова, фразы и лингвистические обычаи) неформального регистра, распространенная в разговорной речи, но избегаемая в официальной письменной форме.



Основные виды сленга:

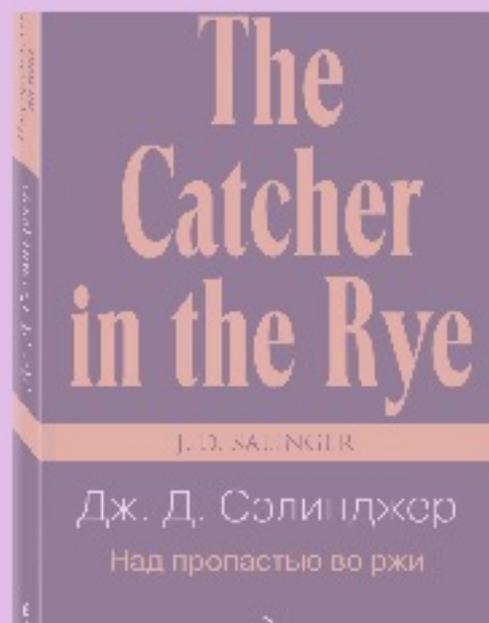
- Молодежный;
- Профессиональный;
- Компьютерный;
- Связанный с хобби;



Сленг в произведении Джерома Дэвида Сэлинджера «The catcher in the rye»

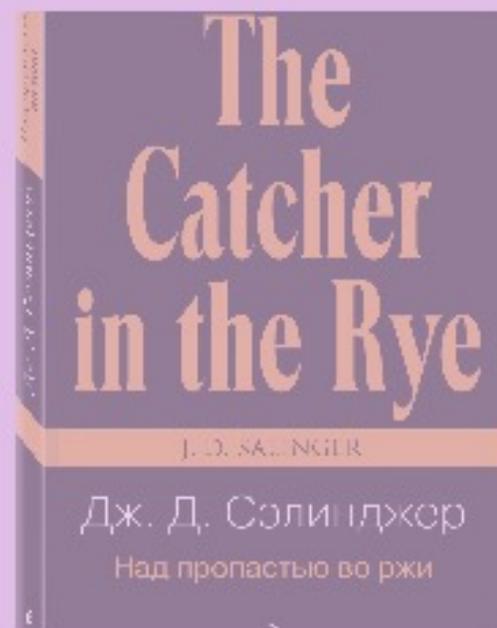
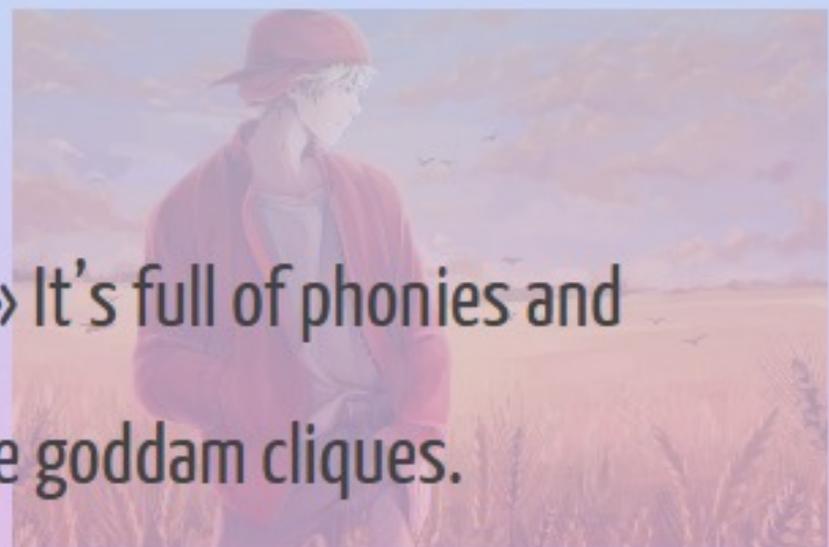
3.1. Сленговые выражения как индикатор эмоционального состояния.

"I'd have the damn gloves right in my hand and all, but I'd feel I'd ought to sock the guy in the jaw or something — break his goddam jaw. «...» What I might do, I might say something very cutting and snotty, to rile him up — instead of socking him in the jaw"



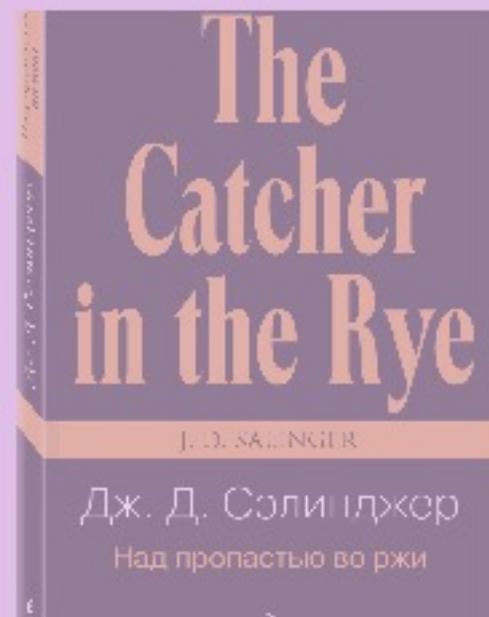
3.2. Сленг как специфический стиль.

«You ought to go to a boys' school sometime. «...» It's full of phonies and everybody sticks together in these dirty little goddam cliques.



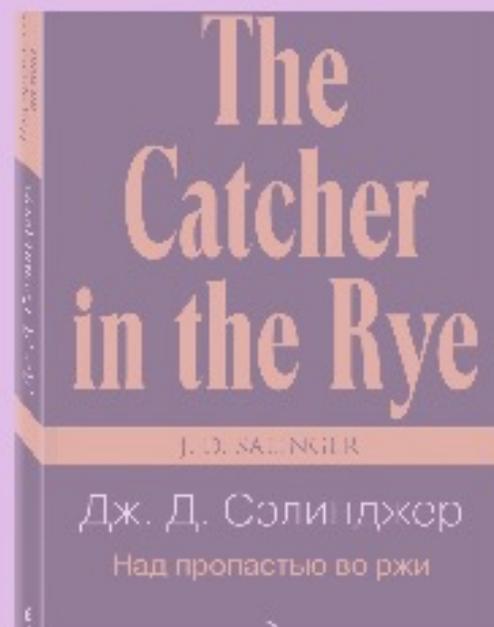
3.3. Сленг как средство выражения эмоциональности героя.

- goneg - пропавший человек, потерянная вещь;
- to booze - злоупотреблять алкоголем;
- rotten- неприятный, отвратительный, гадкий;
- to snow - обманывать или оболыцать;



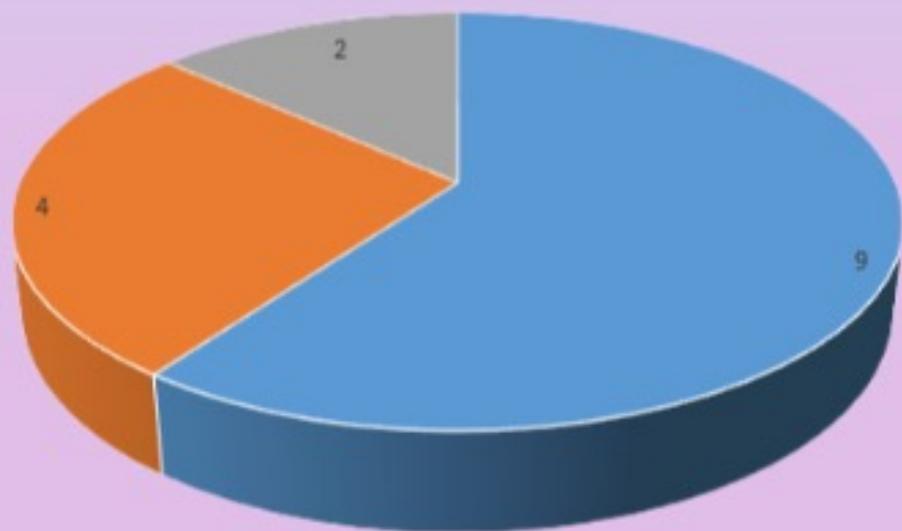
3.4. Сленг как способ экономии времени.

- «dorm» (полностью dormitory) - спальный район;
- «Prep school» (полностью preparatory school) - закрытая школа-интернат для мальчиков из состоятельных семей;
- «bud» (полностью buddy) – друг.



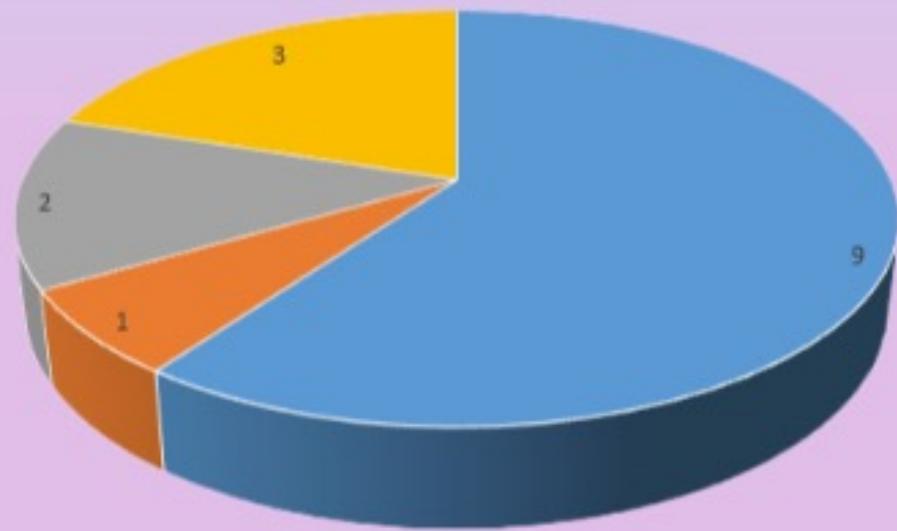
Опросы среди 9-х классов

- Используете ли вы англицизмы в разговорной речи?



- Нет
- Да
- Периодически

- Сленг загрязняет речь или делает разнообразнее? Какого мнения вы придерживаетесь?



- Делает разнообразнее
- Загрязняет
- Затрудняюсь ответить
- Другое

Лингвистический анализ учеников

- 1. Мем (meme) - 100% (15 чел.)
- 2. Сорри (sorry) - 90% (13 чел.)
- 3. Треш (trash) - 71% (11 чел.)
- 4. Хайп (hype) - 67% (10 чел.)
- 5. Респект (respect) - 50% (7 чел.)
- 6. Агриться (от прил. angry) - 41% (6 чел.)
- 7. Троллить (от прил. trolling) - 35% (5 чел.)
- 8. Найс (nice) - 30% (4 чел.)
- 9. Онли (only)- 30% (4 чел.)
- 10. Буллинг (от гл. bully) - 22% (3 чел.).

Вывод.

✓ В ходе работы над исследовательским проектом мы пришли к выводу, что изучение сленговых выражений значимо и актуально. Мы считаем, что выдвинутая мною гипотеза подтверждена, а проблема решена. Знание сленговых выражений английского языка помогает человеку быть более приобщённым к культуре страны, а также быть более способным к пониманию разговорной речи и ведению диалога с носителем языка.

Приложения.

- 6. Приложение 1. Антрушина Г. Б., Афанасьева О. В., Морозова Н. Н. Лексикология английского языка / Г. Б. Антрушина. — М.: Дрофа, 2000. — 208с.
- 2. Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка / И. В. Арнольд. — М.: Высшая школа, 1959. — 318 с.
- 3. Берестовская Э. М. Молодежный сленг: формирование и функционирование // Вопросы языкознания / Э. М. Баранникова. — 1996. — № 3. — с. 32–41.
- 4. Вилюман В. Г. О способах образования слов сленга в современном английском языке // Вопросы языкознания / В. Г. Вилюман. — 1960. — № 6. — с. 137–140.
- 5. Гальперин, И. Р. О термине «сленг» // Вопросы языкознания / И. Р. Гальперин. — 1956. — № 6. — с. 107–114.
- 6. Керефова Д. Лексические и фонетические изменения, произошедшие в английском языке с 50-х годов XX века по настоящее время на примерах сленговых выражений, представленных в романе Д. Д. Сэлинджера «Над пропастью во ржи» // Интеллектуальный потенциал XXI века: степени познания. — 2014. — № 25. — С.165–168.
- 7. Магомедова А. Н. Особенности сленга социальных групп (на материале романа Дж.Сэлинджера «Над пропастью во ржи») // Язык. Словесность. Культура. — 2013. — № 2–3. — С.166–182.
- 8. Петренко Д. И. Роман Дж.Сэлинджера «Над пропастью во ржи» и его переводы на русский язык. — Ставрополь, 2009.
- 9. Ребенко М. Ю. Субъективная деформация языковой личности Голдена Колфилда в переводах романа Дж.Д.Сэлинджера «Над пропастью во ржи» // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. — 2013. — № 1. — С.170–173.
- 10. Salinger, J. The Catcher in the Rye / J. Salinger. — Москва, 2005.
- 11. <https://skyeng.ru/articles/55-slov-anglijskogo-slenga/>